

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 78 (1987)

**Heft:** 8

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

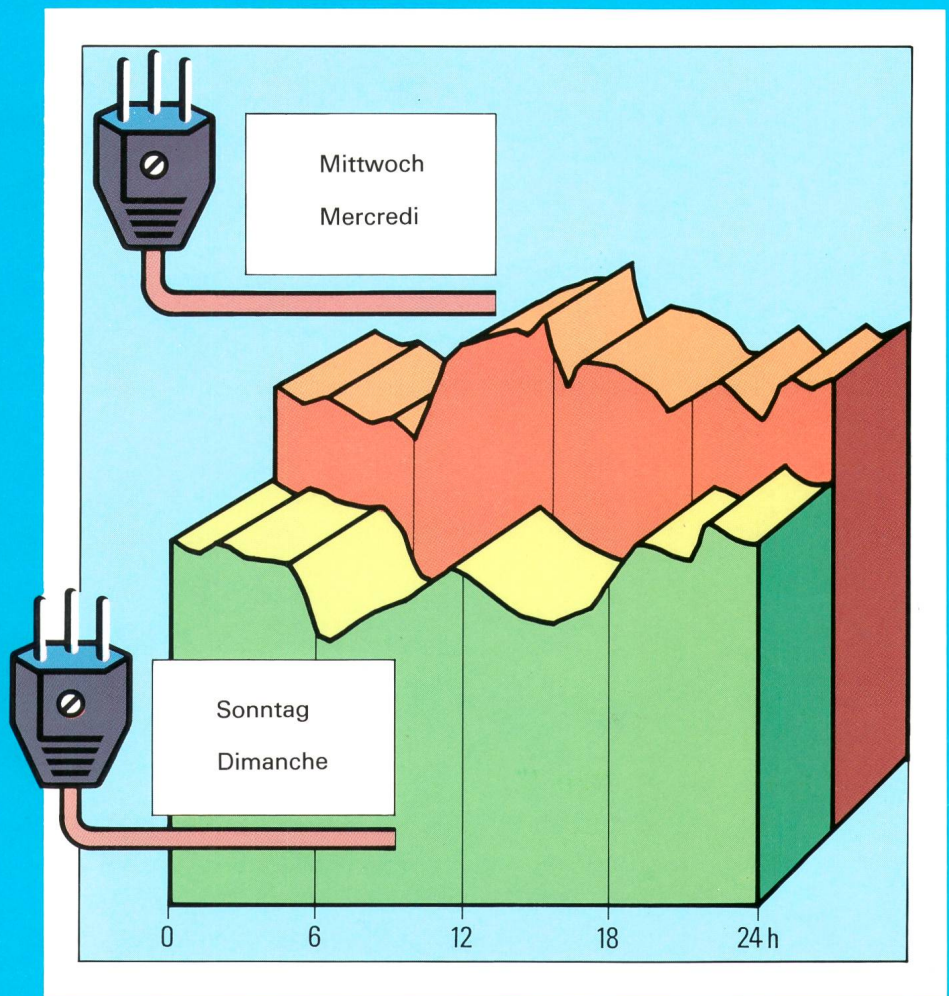
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin



*des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens*

*des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité*



8/1987

**Elektrizitätswirtschaft  
Economie électrique**

**Schweizerische Elektrizitätsstatistik 1986  
Statistique suisse de l'électricité 1986**

# Die Drehvorrichtung, die vor Ort kommt.

Sulzer-Escher Wyss entwickelte und baute die transportable Drehvorrichtung. Ein Werkzeug, welches durch seine Konstruktion einen außerordentlich vielseitigen Anwendungsbereich umfaßt, wie:

- Drehen von Durchmessern von 1500 mm bis 5200 mm
- Antrieb für Bohrstangen mit Drehdurchmessern von 460 mm bis 2200 mm
- Ausdrehen von Spiralgehäusen, Behältern, Anschlußflanschen usw.



Die transportable Drehvorrichtung ist eine echte Dienstleistung. Unsere Erfahrung bürgt für eine schnelle und kostengünstige Lösung Ihres Anliegens.

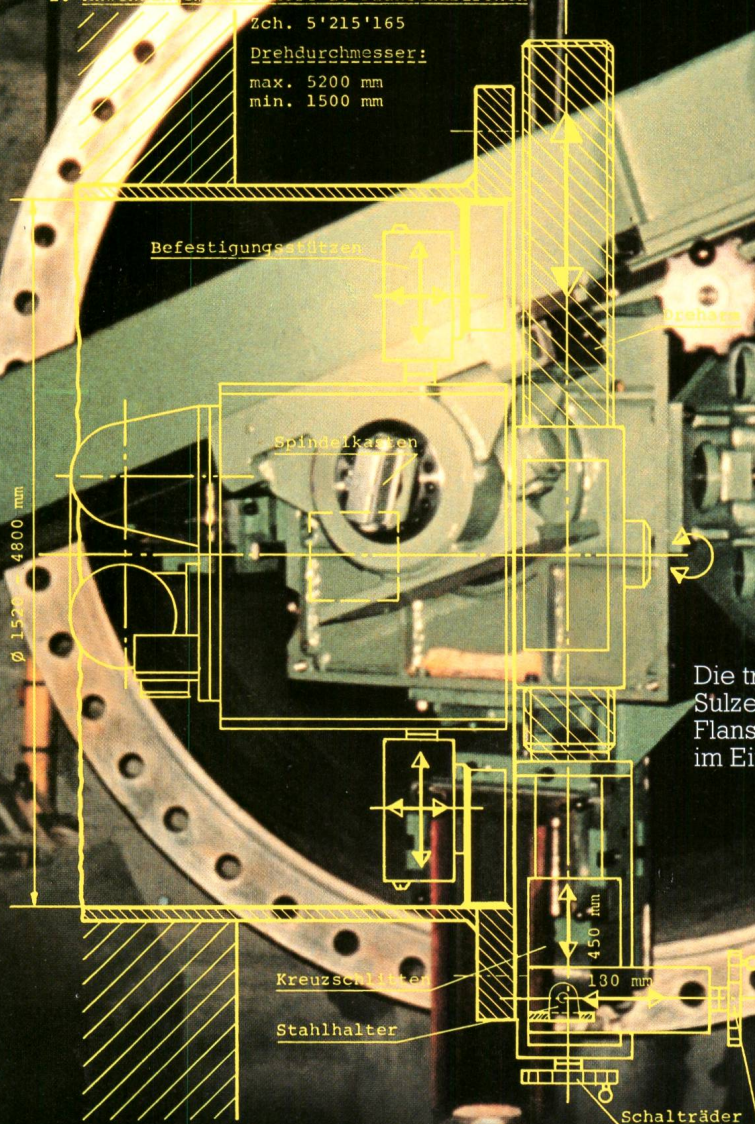
## 1. Anwendungsbereich I: Flanschabdrehen

Zch. 5'215'165

Drehdurchmesser:

max. 5200 mm

min. 1500 mm



Die transportable Sulzer-Escher Wyss Flanschdrehmaschine im Einsatz.

## SULZER ESCHER WYSS

Produktbereich Hydraulik

Sulzer-Escher Wyss AG  
CH-8023 Zürich  
Tel. 01-246 22 11  
Telex 822 90011 sech



**Zentrale Service-Abteilung, Zürich:**  
für Ersatzteile, Reparaturen,  
Revisionen und Umbauten  
Tel. 01-246 27 50/54